



VII festival  
15. - 30. lipnja 2013.

Umjetnička udruga

**Konavle Art**

[www.konavle-art.hr](http://www.konavle-art.hr)  
[info@konavle-art.hr](mailto:info@konavle-art.hr)  
[www.facebook.com/KonavleArt](http://www.facebook.com/KonavleArt)

**Glazba**  
&  
**Riječ**



# **Program**

15. 06. subota	Čilipi, Crkva Sv. Nikole, 21 h Otvaranje Festivala, Mješoviti zbor Libertas - Dubrovački simfonijski orkestar dirigenti: Viktor Lenert i Nicola Giuliani, Italija L. van Beethoven: <i>Simfonija br. 8</i>
16. 06. nedjelja	Gruda, Dom kulture, 21 h <i>Ko radi štrajka od gladi</i> , Damir Mihanović Ćubi, predstava
19. 06. srijeda	Cavtat, Crkva Sv. Nikole, 21 h Dubrovački puhački kvintet, koncert
21. 06. petak	Cavtat, Vila Banac, 21 h <i>Ja, tata!</i> , predstava, Teatroman, Zagreb
22. 06. subota	Pridvorje, Ispred Samostana Sv. Vlaha, 21 h Joseph Haydn: <i>Ljekarnik</i> , opera jednočinka dirigentica: Darjana Blaće Sojat
23. 06. nedjelja	Čilipi, Taraca KUD Čilipi, 21 h Bend Atlantida & gosti, promocija CD-a
26. 06. srijeda	Cavtat, Dom kulture, 20:30 h Otvorenie izložbe, ULIPUD, Modernisti Dani hrvatskog filma, Izbor nagrađenih filmova
28. 06. petak	Cavtat, Dom kulture, 21 h Uvodno predavanje i trodnevna radionica YIQUAN Utjecaj zapada na kulturu tijela u Kini početkom 20.st. voditelji Zoran Barac i Franjo Vinković
29. 06. subota	Močići, Diklić, Carevina Močići, 21 h <i>Međuigre 0 - 24</i> , predstava, Zijah A. Sokolović
30. 06. nedjelja	Molunat, na Rivi u 21 h Zatvaranje Festivala, <i>Ne vrti se okolo gola golcata</i> , predstava Kazalište Marina Držića, Dubrovnik

Ulaz na sva događanja je slobodan.

Umjetnička udruga Konavle Art, organizator festivala *Glazba i riječ*

subota, 15. lipnja 2013. u 21 h  
Crkava Sv. Nikole, Čilipi

## Otvaranje Festivala

# Mješoviti zbor *Libertas* Dubrovački simfonijski orkestar dirigenti: Viktor Lenert i Nicola Giuliani, Italija

Program/

Trad.:	Dubrovački stari sat
G. Verdi:	Zbor Židova iz opere <i>Nabucco</i>
G. F. Händel:	Alleluja iz oratorija <i>Mesija</i>
J. Wilhowsky:	Battle Hymn of the Republic
C. Gabarain:	Krist na žalu
L. van Beethoven:	Simfonija br. 8

Mješoviti zbor *Libertas* nastavak je bogate kulturne baštine grada Dubrovnika, ali i nezaobilazan dio dubrovačke kulturne ponude. Zbor je osnovan 1980. godine na inicijativu Luke Obradovića i mo. Ivana Dražinića, prvog voditelja zbora i dirigenta Dubrovačkog simfonijskog orkestra s kojim Zbor od samog osnutka usko surađuje. Pod Dražinićevim vodstvom zbor djeluje do 1994. godine kada vođenje preuzima prof. Niko Baća. U jesen 1995. godine na čelo zbara dolazi prof. Viktor Lenert pod čijim umjetničkim vodstvom djeluje i danas. Prof. Lenert znatno proširuje repertoar posebice skladbama za samostalne nastupe, a proteklih je godina Zbor imao niz nastupa kako u Gradu tako i van njega. Posebno je važno spomenuti nastupe u Koncertnoj dvorani Vatroslava Lisinskog u Zagrebu te gostovanja u Italiji (Bari, Ravena, Sorento), Republici Češkoj, Rumunjskoj i drugdje. Zbor je imao i niz nastupa na Dubrovačkim ljetnim igrama, a jedan od najvažnijih bio je 1998. godine uz izravan televizijski i satelitski prijenos. Veći projekt Zbora bila je izvedba kantate *Vječni grade sv. Vlaha* autora P. Šiše čija je prazvedba u veljači 2000. godine bila prenošena putem Trećeg programa Hrvatskog radija, a snimljen je i tonski materijal istog djela za potrebe Hrvatskog radija te izdan prvi samostalni CD album.

Zborom su ravnali poznati dirigenti: M. Horvat, L. pl. Matačić, P. Dešpalj, A. Janigro, A. Nanut, N. Bareza i I. Đadrov. Nepodijeljena su mišljenja glazbenih kritičara o Zboru, njegovo vrijednosti te stalnom napretku u kvalitetu glazbenog izričaja. Repertoar je Zbora vrlo širok, a sastoji se od skladbi kako klasičnog glazbenog opusa (duhovna glazba, opera glazba, moteti), tako i svjetovnog (dalmatinska i zabavna glazba). Ovi vrijedni amateri, dobitnici su nagrade grada Dubrovnika za 1983. godinu te nagrade Dubrovačko-neretvanske županije za promicanje kulture u Gradu, Županiji, Republici Hrvatskoj i inozemstvu za 2000. godinu.

Viktor Lenert osnovnu je i srednju glazbenu naobrazbu stekao u dubrovačkoj Glazbenoj školi Luke Sorkočevića. Diplomirao je violinu na Muzičkoj akademiji u Zagrebu u klasi prof. Zdravka Cobenzla 1976. godine. Od 1971. do 1994. godine član je Dubrovačkog simfonijskog orkestra, a od 1994. djeluje kao profesor pri Umjetničkoj školi Luke Sorkočevića. Dugogodišnji je voditelj dječjeg zbora *Dubrovnik*. Od listopada 1995. godine umjetnički je voditelj Mješovitog zbora *Libertas* i suradnik-dirigent Dubrovačkog simfonijskog orkestra.

Nicola Giuliani dirigiranje je studirao na konzervatoriju *N. Piccinni* u Bariju, a usavršavao se kod M. Atzman, E. Erdely, G. Kuhn, N. Samale i drugih. Nastupao je s orkestrima u Italiji, Njemačkoj, Belgiji, Španjolskoj, Nizozemskoj, Danskoj, Bugarskoj, Rumunjskoj, Poljskoj, zemljama bivšeg SSSR-a, SAD-u, Kini, Meksiku i Venezueli, a neki od najpoznatijih su G. Enescu Philharmonic iz Bukurešta, moskovski Radio Symphony Orchestra, The St. Petersburg Radio & TV Symphony Orchestra, Sofia Philharmonic Orchestra i The Ukrainian National Symphony Orchestra iz Kijeva. Nekoliko je godina bio gostujući šef dirigent u The Odessa Opera Theatre i Timisoara National Opera Theatre. Suradivao je s poznatim solistima poput Lea Nuccija, Fiorenza Cossotto, Chrisa Merrita, Elene Obrazova, Katije Ricciarelli, Paola Romanò, Borisa Petrušanskyja, Natalije Lomeiko, Benedetta Lupa, Oysteina Baadsvika, Juliana Rachlina, Martine Filjak, Giuseppea Albaneseja i Fenga Ninga. Trenutno podučava na konzervatoriju *Nino Rota* u Monopoliju i održava seminare za mlade dirigente.

**Dubrovački simfonijski orkestar** osnovan je 1925. godine kao Dubrovačka filharmonija, a djelovalo je i pod nazivima Gradski orkestar i Festivalski orkestar. Knežev dvor, dubrovačke crkve i trgovi koncertne su scene na kojima, posebno u vrijeme Dubrovačkih ljetnih igara, s orkestrom nastupaju najveći domaći i strani umjetnici interpretirajući djela majstora baroka, klasike i romantizma. Iza orkestra su brojni nastupi u Hrvatskoj, mnogim europskim zemljama te SAD-u i Indoneziji.

Orkestrom su surađivali dirigenti i solisti kao što su Lovro von Matačić, Antonio Janigro, Zubin Mehta, Kiril Kondrashin, Ernst Marzendorfer, Milan Horvat, Pavle Dešpalj, Anton Nanut, David Ojstrah, Lord Yehudi Menuhin, Mstislav Rostropovich, Svjatoslav Richter, Henryk Szeryng, Uto Ughi, Christoph Eschenbach, Stefan Milenkovich, Ivo Pogorelić, Ivan Pochekin, Nada Matošević, Michael Kissinger, Dubravka Tomšić, Dunja Vejzović, Ruža Pospiš Baldani, Monika Leskovar, Radovan Vlatković, Mischa Maisky, Yuri Bashmet, Julian Rachlin, Michel Legrand, Pavica Gvozdić, Mario Hossen i drugi.



nedjelja, 16. lipnja 2013. u 21 h  
Dom kulture, Gruda

## Ko radi štrajka od gladi

### Damir Mihanović Ćubi

*Ko radi štrajka od gladi* je monokomedija u kojoj glavnu ulogu tumači popularni Damir Mihanović Ćubi. Ćubija već dugo znamo kao vrsnog zabavljača, a trenutno ga gledamo na televiziji u serijama *Pod lipom 35* i *Vjerujem u anđele*. Ne tako davno Ćubi je svirao bubnjeve u zadarskoj grupi *Forum*. Manje je poznato da već 30 godina djeluje kao glazbenik, glumac i zabavljač.

Predstava *Ko radi štrajka od gladi* u kojoj Ćubi tumači ulogu Nevena, priprostog radnika koji kritizira svakodnevnicu i krive vrijednosti koje nam se nameću u društvu, u cijelosti je njegovo djelo (autor-glumac). Komediju se može i želi gledati više puta što dokazuju i tisuće gledatelja koje su je do sada pogledale i do suza se nasmijale.

Ćubi je uvijek iznova obogaćuje i oplemenjuje svojim britkim humorom i aktualnim temama uz samo njemu svojstvenu i genijalno uklopljenu improvizaciju unutar postojećeg teksta komedije. Ćubi monokomediju izvodi više od godinu dana i repertoar usklađuje „vremenskim“ prilikama i stanju na „sceni“. Terapijomi smijeha lječe publiku i interpretira teme iz svakodnevnog života pobirući pozitivne kritike i hvale. Za tu ulogu Ćubi je prošlog ljeta na Festivalu *Glumište pod murvom* u Skradinu u jakoj konkurenciji hrvatskih kazališta dobio prvu nagradu publike.



srijeda, 19. lipnja 2013. u 21 h  
Crkva Sv. Nikole, Cavtat

## Dubrovački puhački kvintet

Program/

1. Johann Christian Bach: *Kvintet u B-duru*

Allegro  
Larghetto  
Rondo

2. Fran Lhotka Kalinski: *Trio za obou, klarinet i fagot*

Andante  
Allegro  
Andante  
Fuga

3. Willem Kapp: *Suita kvintet*

Adagio espressivo  
Allegretto scherzando  
Canzone  
March

4. Helmut Riethmuller: *Miniature za flautu, klarinet i fagot*

Allegro  
Largo  
Menuett  
Allegretto

5. Ferenc Farkas: *Antiche danze ungheresi za puhački kvintet*

Intrada - Allegro moderato  
Lassu - Moderato, maestoso  
Lapockas tanc - Allegro  
Chorea - Moderato  
Ugros - Allegro



**Flautistica Antonea Gjaja** rođena je u Dubrovniku gdje je osnovnu i srednju glazbenu školu završila u klasi prof. Jakija Kakarigija. Studij flaute upisala je na Visokoj školi za glazbenu umjetnost *Ino Mirković* u Lovranu, a diplomirala je 2005. godine na Muzičkoj akademiji u Zagrebu. Poslijediplomski studij završila je 2009. godine u Parizu na *Ecole normale de musique de Paris* u klasi prof. dr. P. Y. Artauda. Od 2009. do 2010. godine usavršavala se na CNR Marcel Daddy u klasi prof. Georges Alirola, flautista Pariškog simfoniskog orkestra. Trenutno je zaposlena na mjestu prve flaute u Dubrovačkom simfonijskom orkestru te surađuje s raznim komornim ansamblima.

**Oboistica Renata Santini Glavinović** rođena je u Zadru gdje je stekla osnovnu glazbenu naobrazbu. Diplomirala je u klasi prof. Ive Olupa na Mužičkoj akademiji u Zagrebu kod kojeg je 1999. godine i magistrirala. Nakon angažmana u Operi Hrvatskog narodnog kazališta u Splitu, djeluje na mjestu prve oboe u Dubrovačkom simfonijskom orkestru uz solističke nastupe. Često nastupa u raznim komornim ansamblima.

**Klarinetist Stjepo Medo** rođen je u Dubrovniku gdje je završio osnovnu i srednju glazbenu školu kod prof. Tita Corone i prof. Eduarda Marčića. Diplomirao je u klasi prof. Milka Pavdića na Mužičkoj akademiji u Zagrebu. Od 2001. godine stalni je član Dubrovačkog simfonijskog orkestra uz kojeg je ostvario i više solističkih nastupa. Član je komornog tria „Arte“.

**Hornist Toni Kursar** rođen je u Dubrovniku. Završio je studij roga na glazbenim akademijama u Zagrebu i Salzburgu. Dobitnik je prvih nagrada na državnim natjecanjima i nagrada za komorno muziciranje. Nastupao je kao solist i komorni glazbenik te surađivao s brojnim orkestrima u Hrvatskoj i inozemstvu. Od 2009. godine zaposlen je na mjestu prvog roga u Dubrovačkom simfonijskom orkestru.

**Fagotist Matija Novaković** rođen je u Dubrovniku. Osnovnu glazbenu naobrazbu stekao je u Dubrovniku kod prof. Ivana Mastanjevića. Diplomirao je i magistrirao u klasi prof. Marijana Kobetića na Mužičkoj akademiji u Zagrebu. Usavršavao se u klasi prof. Valerya Popova na Konzervatoriju Čajkovski u Moskvi. Stalni je član Dubrovačkog simfonijskog orkestra te istaknuti komorni glazbenik.

petak, 21. lipnja 2013. u 21 h  
Vila Banac, Cavtat

## **Ja, tata!** **Teatroman, Zagreb**

Autor teksta:	Bjarni Haukur Thorsson
Producent:	Roman Šušković-Stipanović
Redatelj:	Boris Kovačević
Adaptacija teksta:	Roman Šušković-Stipanović i Rakan Rushaidat
Autor glazbe:	Stanko Kovačić
Oblikovatelj svjetla:	Robert Pavlić
Igra:	Rakan Rushaidat

*Ja, tata!* - urnebesna je i dirljiva ispojed čovjeka bačenog u avanturu doноšења novog života na svijet. Kada ga jednog zimskog dana žena, mašući mu testom za trudnoću ispred nosa, upita: "Dragi, koje je boje trudnoća?", njegov savršeno uređeni život okreće se naglavačke. Ako ne znate: "Što to danas znači biti tata?" i "Zašto uopće imamo djecu?", ako niste sigurni "Kakav porod želite?" ili "Kako izgleda nijemi vrući seks nakon poroda?", JA, TATA! dat će vam odgovore na sva ta i mnoga druga pitanja.

Predstava je namijenjena svima koji tek planiraju postati roditelji, onima koji to ni pod koju cijenu ne žele biti, ali i onima koji roditelji već jesu.

Nagrade/  
Festival glumca u Vinkovcima  
Nagrada za najboljeg glumca "Fabijan Šovagović" - Rakan Rushaidat  
Dani satire  
Glavna nagrada za mušku ulogu "Mladen Crnobrnja Gumbek" - Rakan Rushaidat



subota, 22. lipnja 2013. u 21 h  
Ispred Samostana Sv. Vlaha, Pridvorje

## Ljekarnik

Uloge/

Sempronio, stari ljekarnik:  
Grilletta, Sempronijeva štićenica:Mengone,  
Sempronijev asistent:  
Volpino, mladi bogataš:

Henrik Šimunković  
Mia Domaćina  
Nikša Radovanović  
Mario Bokun

Sadržaj/

Mengone, zbog svoje ljubavi prema Grilletti zapošljava se kod njezinog patrona, starog ljekarnika Sempronija iako ne zna ništa o ljekarništvu. Sempronio se zanima samo za vijesti te je cijeli dan zabavljen novinama što ljubavnicima daje priliku da provode više vremena zajedno. No i mladi bogataš Volpino također je zaljubljen u Grillettu i pokušat će je isprositi od Semprona kao i Mengone. I kao da nije dovoljan ljubavni trokut, situacija će navesti i Sempronija da zaprosi Grillettu tako da cijelu komediju još dodatno začini urnebesni ljubavni četverokut.

Duhovita opera *Ljekarnik* Josepha Haydna nastala je prema predlošku jednog od najvećih komediografa svojeg vremena, Carla Goldonija.

Komična opera *Der Apotheker (Ljekarnik)* napisana je 1768. godine i originalno je bila napisana u tri čina. Krajem 19. stoljeća dr. Robert Hirschfeld operu je „preradio“ u jednočinku. Obje se verzije izvode na mnogim svjetskim opernim pozornicama, a najčešće se nalazila na repertoaru Bečke opere.

Ovaj projekt pokrenula je maestra Darjana Blaće Šojat u suradnji s Aplauz Teatrom s namjerom da se što šira publika, posebice ona mlađa, upozna s ovom komičnom operom te njezinom predivnom glazbom i duhovitim libretom.

Operna trupa iz Zagreba s izvrsnim solistima odvažila se na ovu izvedbu u slobodnoj produkciji sa ciljem da mladi solisti imaju više nastupa kroz manje poznata remek djela slavnih skladatelja. Opera *Ljekarnik* izvedena je tri puta u lipnju 2012. godine u Zagrebu u CK Trešnjevka, zatim u HKD Napredak te na gostovanju u Kaliforniji (Mill Valley, San Rafael). *Ljekarnika* je režirao, tada još student, Marko Juraga.



**Mia Domaćina** (Šolta, 1987) diplomu magistra muzike iz solo pjevanja stekla je 2011. godine u klasi prof. Vlatke Oršanić na Muzičkoj akademiji u Zagrebu. Usavršavala se na seminarima poznatih pedagoga za lied i operu (G. Zeller, M. Keenze, G. Surian, O. Šober, J. Blake, dr. L. A. Smith, R. Kabaivanska, E. Vidal, A. Cognet). Tijekom školovanja nastupa kao solistica i članica raznih zborova, ansambala te klape Čuvite. Solističke je nastupe imala diljem Hrvatske i inozemstva (Slovenija, Njemačka, Austrija, Francuska, Italija, Kina). Sudjelovala je u projektima Muzičke akademije: G. Donizetti: *L'elisir d'amore*, J. Haydn: *Nelson misa*, W. A. Mozart: *Čarobna frula*, J.G.Bajamonti: *Salve regina*, a već nekoliko godina pjeva u HNK Zagreb kao članica zbara i kao solistica.

**Nikša Radovanović** (Pupnat, o. Korčula, 1972.) studirao je pjevanje na Muzičkoj akademiji u Zagrebu u klasi prof. Ljiljane Molnar-Talajić i diplomirao 1998. u klasi prof. Nade Puttar-Gold. Usavršavao se kod prof. Pavela Kamasa. Djeluje kao koncertantni pjevač i nastupa s mnogim ansamblima među kojima su Simfonijski puhački orkestar HV-a, Zagrebačka filharmonija, Simfonijski orkestar HRT-a, Mostarski simfonijski orkestar, Filharmonija iz Pečuhu, Budimpeštanska filharmonija, Sarajevska filharmonija. Osim na domaćim opernim pozornicama u Zagrebu, Osijeku, Rijeci i Splitu, nastupao je u Austriji, Australiji, Americi, Mađarskoj, Njemačkoj, Italiji, Engleskoj i Francuskoj. Sudjelovao je na Dubrovačkom međunarodnom festivalu opernih arija *Hommage Tinu Pattieri* 2006.godine. Od 2001. godine solist je Opere HNK u Zagrebu.

**Mario Bokun** (Zagreb, 1976.) diplomirao je 2012. godine na Fakultetu elektrotehnike i računalstva i pjevanje na Muzičkoj akademiji u Zagrebu u klasi prof. Snježane Bujanović-Stanislav. Usavršavao se kod profesora V. Marofa i P. di Napolija. Sudjelovao je u projektima Muzičke akademije: F. Schubert: *Misa u Es-duru*, J. Haydn: *Nelson misa*, W. A. Mozart: *Čarobna frula*, G. Bizet: *Carmen*. Nastupa kao koncertantni pjevač u Hrvatskoj i inozemstvu u raznim prigodama. Vanjski je suradnik Zbara HRT-a, a od 2003. zaposlen je u zboru Opere HNK u Zagrebu gdje pjeva i solističke uloge.

**Henrik Šimunković** (Čakovec, 1972.) studirao je pjevanje na Muzičkoj akademiji u Zagrebu u klasi prof. Nade Puttar-Gold, diplomirao 2003. godine u klasi prof. Snježane Bujanović-Stanislav, a magistrirao 2006. u klasi prof. Nevena Belamarića. Usavršavao se kod renomiranih umjetnika poput M. Lipovšek, A. Burgstaller, G. Suriana i O. Miljakovića. Bilježi koncerete u Hrvatskoj, Sloveniji, Crnoj gori, Mađarskoj, Slovačkoj te Njemačkoj, a nastupa i na opernim pozornicama u HNK Zagreb, HNK Split, Komische Oper Berlin i Wiener Kammeroper. Surađuje s mnogim zborovima i Zagrebačkim opernim studijem. Nekoliko je puta nastupio na Dubrovačkom međunarodnom festivalu opernih arija *Hommage Tinu Pattieri*. Djeluje i kao profesor pjevanja u glazbenoj školi.

**Darjana Blaće Šojat** (Mostar, 1966.) diplomirala je dirigiranje 1989. godine na Muzičkoj akademiji u Sarajevu u klasi prof. Teodora Romanića. Usavršavala se kod profesora J. Hardera, G. Theuringa i U. Lajovica. Osim bogate koncertne aktivnosti s opernim solistima u Hrvatskoj i inozemstvu, dirigirala je brojnim operama i baletnim predstavama u HNK u Osijeku, Zagrebu, Gradskom kazalištu *Komedija* i opernim ansamblom u Sarajevu. Od 1992. godine postaje korepetitor Opere HNK u Zagrebu, a vodi i nekoliko zborova.

nedjelja, 23. lipnja 2013. u 21 h  
Teraca KUD, Čilipi

## Atlantida & gosti

Dubrovački band **Atlantida** djeluje od 1990 godine. Naslonjen je na čvrsti ritam i melodična pjevanja čime stvara jedan glazbeni pravac koji zasigurno nije potrošen na našoj glazbenoj sceni. Prvi studijski album *Eyes of reality* objavljuje 1994. godine u izdanju diskografske kuće *Euroton*. Koristeći etno kao nadopunu svojih uredaka *Atlantida* u svojoj drugoj fazi rada, sredinom 1999. godine, predstavlja EP *Sami u kamenu*. Iako je bend 2000. godine prestao s aktivnom svirkom zbog uspjeha tog EP-a nekoliko godina kasnije ponovno se okupljuju članova banda.

Band djeluje u sastavu/

Vokal:	Davor Erceg
Gitaru:	Niko Novaković
Bass:	Alan Lasić
Bubnjevi:	Mario Tomašić
Gitaru:	Ivan Bulić
Klavir:	Aljoša Lečić

Novi povratnički album u izdanju Croatia Recordsa pod nazivom *Premalo za san* na tržištu je od sredine prosinca 2012. godine i najavljaju ga novim singlom *Lađe*. Uz pjesme *Lađe*, *Lutam pod oblacima* i *Dodir u bojama* na albumu se nalazi još sedam pjesama kojima band predstavlja raznolikost autorskog izričaja objedinjenog prepoznatljivim zvukom i produkcijom. Produciju cijelokupnog albuma potpisuje Miro Lesić. Počekom 2012. godine također je realiziran duet s dubrovačkim kantautorom Ibricom Jusićem kao spoj čvrstog zvuka i šansone.



## **Modernisti otvorenje izložbe**

Kad govorimo o modernoj umjetnosti tada mislimo na onaj dio stvaralaštva ili umjetnika koji su tijekom svog umjetničkog izražavanja uspjeli prijeći iz jedne stvarnosti u drugu, jedne dimenzije u drugu, ostavljajući iza sebe širok prostor gdje se nižu i iluzija... il' stvarnost, ali kroz dušu umjetnika, jasno, ne onoliko koliko možemo dati od sebe. U tom smislu tek pokušavamo javnosti dočarati što jest il' nije moderno za ono "found art" ili "ultra moderna" tek postoji eventualna mogućnost, da se konkretnizirati u osmišljanju osobnih projekata na mjestu svog postojanja... Usprkos tome kreacije duha nadilaze sve prostore i razne praznine koje nas okružuju, pa se opet iz tog svijeta vraćamo u tematsku cjelinu, u formu linije ili ekspanzije događaja koji nadilaze postojeće trenutke...

Ana Bašić



srijeda, 26. lipnja 2013. u 21 h  
Dom kulture, Cavtat

## Dani hrvatskog filma Izbor nagrađenih filmova

### Plašitelj kormorana

HRT, Dokumentarni film  
1998., 30 min

Redatelj: Branko Ištvančić  
Scenarist: Davor Šišmanović  
Snimatelj: Branko Cahun  
Montaža: Višnja Stern  
Glazba: Pere Ištvančić  
Ton: Toni Jurković

### Bunarman

HRT, Dokumentarni film  
2003., 30 min.

Redatelj: Branko Ištvančić  
Scenarist: Davor Šišmanović  
Snimatelj: Tvrko Mršić  
Montaža: Zdravko Borko  
Ton: Damir Tepeš  
Glazba: Krešimir Blažević

### Lovac na pubove

HRT, Dokumentarni film  
2002., 30 min

Redatelj: Branko Ištvančić  
Scenarist: Branko Ištvančić  
Snimatelj: Branko Cahun  
Montaža: Miljenko Baričević  
Ton: Josip Laća  
Glazba: Pere Ištvančić  
Urednik: Miro Branković

### Nagrade/

Grand prix Dani hrvatskog filma  
1998.  
Oktavijan nagrada za najbolji  
dokumentarni film Dani hrvatskog  
filma 1998.  
Posebna nagrada za kreativan  
doprinos Međunarodni festival  
turističkog filma u Splitu 1998.

### Nagrade/

Nagrada za najbolju režiju Dani  
hrvatskog filma 2003.  
Oktavijan nagrada Hrvatskog  
društva filmskih kritičara za  
najbolji dokumentarni film  
Dani hrvatskog filma 2003.  
Nagrada za najbolju režiju  
DaKINO Bukurešt Rumunjska  
2003.





## **Yiquan kao sustav razumijevanja kretanja ljudskog tijela – Utjecaj zapada na kulturu tijela u Kini početkom 20. stoljeća**

Nastanak ideje Yiquana vezan je uz ime poznatog kineskog majstora Wang Xiangzhai-a (1890. - 1963). Wang je proučavao vještine putujući cijelom Kinom. Nakon niza godina istraživanja i susreta s majstorima i instruktorima raznih stilova, 20.-ih godina prošlog stoljeća počeo je razvijati vlastiti pristup vještinama koji je nazvao Yiquan (u prijevodu „boks uma“). Svoja pozitivna iskustva stečena u praktičnom istraživanju Wang je sažeо u razvoju Yiquana.

Wang je često za vještinu Yiquan koristio izraz „borilačka znanost“. Poznata Wangova rečenica glasi: „Borilačku znanost nije moguće klasificirati na škole ili stilove, niti je teoriju borbe moguće dijeliti na kinesku, inozemnu, staru ili modernu.“ Ovom izjavom Wang je poručio kako je podjela vještina na razne stilove u konačnici neproduktivna za vježbače te kako sve vještine imaju svoju zajedničku esenciju koju bi trebalo istražiti i uvježbavati. Pristup kojim dijelimo vještine na različite stilove samo nas udaljuje od središnjeg cilja, odnosno biti. Da bismo došli do srži u vježbanju borilačkih vještina neophodno je baviti se istraživanjem, a predmet istraživanja je vlastito tijelo sa ciljem realizacije maksimalnih potencijala. Ljudsko tijelo ima niz mogućnosti koje možemo upoznati i koristiti. Ako nam predmet istraživanja postanu forme ili različite tehnike karakteristične samo za određeni stil, udaljujemo se od suštine i umanjujemo mogućnost razvoja vlastitih potencijala. Razumijevajući Yiquan on postaje nadogradnja klasičnim stilovima borilačkih vještina te može biti komplementaran svakom stilu.

Danas se Yiquan sastoji od slijedećih dijelova:

**Zhanzhuang** - u doslovnom prijevodu znači „stajanje poput drva“. To je sustav vježbanja u kojem vježbač određeno vrijeme stoji u određenom položaju.

**Shi li** - u prijevodu znači „iskušavanje snage“. Kroz ovakvo vježbanje vježbač izvodi određene pokrete polaganim i usporenim kretnjama. Ovo vježbanje podsjeća na usporene pokrete Taijiquana.

**Fa li** - odnosi se na vježbanje eksplozivnih izbačaja.

**Tui shou** - vježbanje je s partnerom dok su ruke u stalnom dodiru. Kroz tui shou iskušavamo sve što smo naučili kroz prve tri faze.

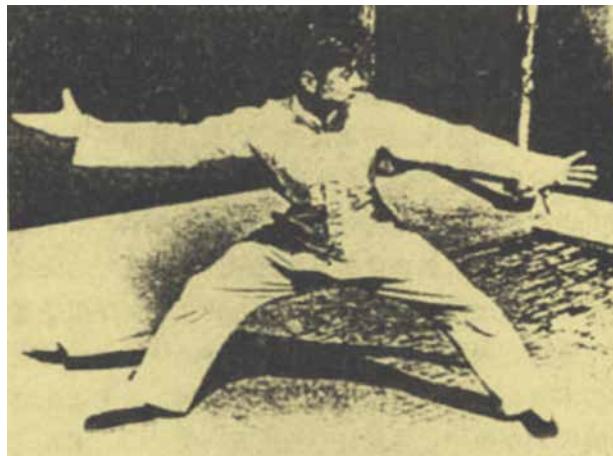
**San shou** – slobodan je sparing.

**Jian wu ili „Yiquan ples“** - slobodno je kretanje vježbača koji je stekao potpuno razumijevanje mehanike tijela i načina na koji se generira sila u borilačkoj vještini.

Tijekom vježbanja bilo kojeg od opisanih elemenata važno je imati na umu da vježbač ne bi trebao oponašati određenu koreografiju ili formu, već mu je cilj razumijevanje zakona kretanja. Na taj način svaki vježbač postaje kreator vlastite vještine što se na koncu manifestira kroz Jian wu i San shou.

Zoran Barac (1966.) bavi se tradicionalnim kineskim borilačkim vještinama od polovice 80-ih godina prošlog stoljeća. Već krajem 80-ih počeo je podučavati vještine Ving Tsun kung fu i Taijiquan kao asistent majstora Slavka Truntića, jednog od začetnika istočnačkih borilačkih vještina na području Jugoistočne Europe. Početkom 90-ih godina osnovao je vlastiti klub i od tada podučava samostalno. Značajan utjecaj na razvoj Baračevih metoda rada imao je i majstor Yiquana, Han Jingyu. Barac je tijekom svog razvoja i podučavanja osmislio vlastite metode na temelju vještina Yiquan, Ving Tsun i Taijiquan koju podučava u klubovima i na seminarima u Hrvatskoj i inozemstvu. Danas Baračevu metodu primjenjuju vježbači iz Hrvatske, Norveške, SAD-a, Tajlanda i Bosne i Hercegovine. Barac promovira tradicionalne kineske borilačke vještine kao predsjednik Hrvatskog Wushu Saveza kroz organizaciju seminara i natjecanja u različitim disciplinama Wushu-a. Viši je predavač iz područja managementa i financija te direktor Zagrebačke škole ekonomije i menadžmenta. Također priprema doktorsku disertaciju iz menadžmenta na sveučilištu St. Gallen u Švicarskoj.

Franjo Vinković, asistent, bavi se tradicionalnim kineskim borilačkim vještinama već 16 godina. Svoje učenje započinje kod majstora borilačkih vještina Zorana Barca u Kung fu klubu Mala Ideja. Vinković u klubu aktivno sudjeluje u čitavom razvojnem procesu Baračeve borilačke vještine. U svom borilačkom razvoju učio je Ving Tsun, Taijiquan i Yiquan vještine. I dalje usavršava svoje znanje te sudjeluje na natjecanjima koje organizira Wushu savez Hrvatske. Ove godine na turniru u Zagrebu osvaja prvo mjesto natječeći se u tradicionalnoj disciplini Tui Shu što mu je omogućilo sudjelovanje na 1. Međunarodnom Wushu Kung Fu prvenstvu Pula Cup 2013. na kojem je osvojio zlatnu medalju.



info/  
[www.malaideja.com](http://www.malaideja.com)  
[http://littleideavingtsun.blogspot.com/](http://http://littleideavingtsun.blogspot.com/)  
[www.littleidea.net](http://www.littleidea.net)  
[www.hrvatskiwushu.hr](http://www.hrvatskiwushu.hr)  
[www.youtube.com/LittleIdeaTV](http://www.youtube.com/LittleIdeaTV)  
Little Idea Ving Tsun Facebook

## Međuigre 0-24

### Zijah A. Sokolović

Sokolovićeve *Međuigre 0-24* su mala kratka razmišljanja u pauzama između dugih i velikih životnih obaveza. Sastavljene su od mnoštva svakodnevnih razmišljanja stavljenih u formu kratkih priča, od kojih nekoliko njih čini okosnicu forme kabarea, a ostale se mijenjaju od predstave do predstave. Osnovna ideja *Međuigri 0-24* je da u galopu civilizacije i poplave kapitalizma čovjek ne odgađa mala, kratka zadovoljstva koja mu donose smirenje i duševni mir.

Zijah Sokolović životnu tragediju čovjeka uhvaćenog u svijetu novih okolnosti uspijeva ubličiti u komediju, ali i obrnuto, progovarajući na njemu tipičan način o muško-ženskim odnosima, braku, političarima, doktorima, nogometušima, medijima, kazalištu, kapitalizmu i ostalim segmentima suvremene kulture.

Publika u njegovim svakodnevnim "pustolovinama" na parkiralištu, pred televizorom, u kupaonici ili za stolom prepoznaje i svoj život. Smijeh kojim rezultiraju Zijahove priče tako postaje smijeh katarze, aristotelovsko pročišćenje od životnih nevolja i jada svakodnevice kroz autentično kazališno iskustvo, jer *Međuigre 0-24* dotiču besmislenost i manjak logike čitavog djelovanja čovjeka sa sviješću da je pojedinac, kao takav, uhvaćen u zamku civilizacije i usamljenosti, što se ne može liječiti, ali može ublažiti. Unatoč čestim provalama smijeha, jasno je da nam Sokolović zapravo postavlja pitanje s pomalo gorkim okusom je li to što nam se događa uopće smiješno ili je samo lakše smijati se nego razmišljati.



nedjelja, 21. lipnja 2013. u 21 h  
na Rivi, Molunat

## Zatvaranje festivala

### **Ne vrti se okolo gola golcata Kazalište Marina Držića, Dubrovnik**

Autor: Georges Feydeau  
Redateljica: Maja Šimić  
Adaptirao: Miše Martinović  
Scenograf: Marin Gozze  
Kostimografskinja: Jelka Grjević  
Skladateljica: Paola Dražić Zekić

Uloge/  
Melko: Branimir Vidić Flika  
Klara: Glorija Šoletić  
Lambro: Hrvoje Sebastijan  
Srećko: Boris Matić  
Kiko: Edi Jertec

U salonu gospara zastupnika iz Grada, a u zagrebačkom stanu gdje je zbog dužnosti u Saboru preselio s obitelji, odvija se ova jednočinka koju je na dubrovački prilagodio gospodar Miše Martinović. I imenima ih je učinio našom čeljadi. Zgodna Feydeauova jednočinka *Ne hodaj okolo gola*, odnosno na dubrovačkom, *Ne vrti se okolo gola golcata* izvedena je prvi put 25. studenoga 1911. u Kazalištu Femina.

U ovih stotinu godina otada gotovo da se ništa promjenilo nije – mentalitet ljudi ostao je isti, iste su igre oko političkih napredovanja, isti su „sukobi“ u bračnim odnosima... U svakom slučaju, Feydeauov komad izmamit će smijeh na licima, kroz zaplete i dijaloge između gospoda zastupnika Melka i njegove nestasne supruge Klare, te posjetitelja u njihovom domu, a predizborni vrijeme u kojem smo i sami „zatočeni“ dodatno pojačava osjećaj istovjetnosti godina kojima svjedočimo i onih u kojima je djelo napisano.





# Impresum

Organizator festivala  
*Glazba i riječ*

Umjetnička Udruga Konavle Art  
Konavle, 15. – 30. lipnja 2013.

Predsjednik udruge  
Umjetnički ravnatelj  
udruge

Matija Novaković  
Ivan Kušelj

web  
e-mail  
FB

[www.konavle-art.hr](http://www.konavle-art.hr)  
[info@konavle-art.hr](mailto:info@konavle-art.hr)  
[www.facebook.com/KonavleArt](https://www.facebook.com/KonavleArt)

Grafički dizajn  
Tekstovi, PR

Mare Šuljak  
Ida Szekeres

sponzori i  
pokrovitelji

Općina Konavle  
Turistička zajednica Općine Konavle  
Zračna luka Dubrovnik  
Dubrovačko-neretvanska županija  
Ministarstvo turizma Republike Hrvatske  
Iberostar Hoteli  
Adriatic Luxury Hotels - Hotel Croatia



Ministarstvo turizma  
REPUBLIKE HRVATSKE

